MEYVEL
Lifestyle

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Компрессорный винный холодильник

MV69-Classic MV69-Modern MV102-Classic MV102-Modern

Перед использованием ознакомьтесь с правилами безопасности и инструкцией

ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	5
УСТАНОВКА ВИННОГО ШКАФА	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ВИННОГО ШКАФА	7
РАСКЛАДКА БУТЫЛОК	9
ХРАНЕНИЕ ВИН	
УХОД ЗА ВИННЫМ ШКАФОМ	10
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	13
УТИЛИЗАЦИЯ	14

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим Вас за выбор винного шкафа Meyvel.
Мы уверены, что Вы сделали правильный выбор, и данный прибор будет служить Вам долгие годы.

Внимание: Ознакомьтесь с данной инструкцией и предупреждениями безопасности перед началом использования винного шкафа. Производитель не несёт ответственности в случае несоблюдения инструкций данного руководства. При приёмке винного шкафа (далее - прибора) проверьте его комплектность и внешний вид.

ПРОЧТИТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВИННОГО ШКАФА

- Не используйте винный шкаф, если шнур питания повреждён. Если шнур повреждён, он должен быть заменён производителем или другим квалифицированным специалистом во избежание опасности.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если только они не находятся под контролем или инструктированием по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Дети должны быть под присмотром, во избежание игры с прибором.
- Убедитесь, что винный шкаф отключён от сети перед чисткой, перемещением или если винный шкаф не используется.
- Для очистки винного шкафа используйте только мягкие моющие средства или изделия для очистки стекла. Никогда не используйте агрессивные и абразивные моющие средства или растворители.
- Не рекомендуется использовать этот винный шкаф с удлинителем или сетевой платой. Пожалуйста, убедитесь, что прибор подключён непосредственно к электрической розетке.
- Этот винный шкаф предназначен для хранения винных бутылок, однако, если внутри размещается какая-либо другая пища, убедитесь, что имеется достаточный воздушный поток между продуктами и подходящая температура для хранения.
- При первом использовании винного шкафа (или если винный шкаф был выключен в течение длительного времени) в течение первых двух часов работы настройте требуемую температуру и влажность и не размещайте внутри шкафа свои вина. Поместите их туда после первых двух часов работы винного шкафа.
- Закрывайте дверь винного шкафа сразу же после загрузки в него любых предметов, чтобы температура внутри не смогла резко возрасти.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор вблизи открытого огня, под прямыми солнечными лучами, а так же вблизи других источников тепла.
- Для стабильной работы, прибор должен быть установлен на ровной и твёрдой поверхности. Он не должен стоять на каком-либо мягком материале.
- Не ставьте другие устройства на верхнюю часть винного шкафа.
- Винный шкаф представляет собой электрический прибор. Чтобы избежать травм или смерти от поражения электрическим током, не касайтесь винного шкафа мокрыми руками, стоя на мокрой поверхности или стоя в воде.
- Не используйте винный шкаф на улице или во влажных условиях.
- При расположении или перемещении прибора убедитесь, что он установлен вертикально, а не под углом, и не вверх дном.
- Никогда не тяните за шнур, чтобы отсоединить прибор от розетки. Возьмитесь за вилку и выньте
- её из розетки.
- Никогда не поднимайте и не переносите винный шкаф за шнур.
- Держите шнур вдали от нагретых поверхностей.

Данное изделие предназначено для использования в промышленных условиях, а также в подобных ситуациях, таких как:

- На кухнях для сотрудников офисов, магазинов и т.д.
- В небольших отелях, мотелях и подобных жилых помещения
- В отелях типа "постель и завтрак" (bed and breakfast)
- Кейтеринг и подобные применения для не розничной торговли

Любое другое использование приведёт к аннулированию гарантии.

- Не включайте винный шкаф в розетку до полного завершения его установки.
- При утилизации удалите прокладки, защёлки, крышки и все двери вашего прибора, и примите другие меры для безопасной утилизации.

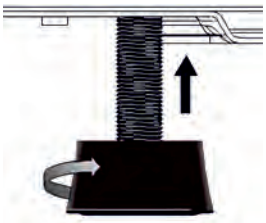
КОМПЛЕКТАЦИЯ

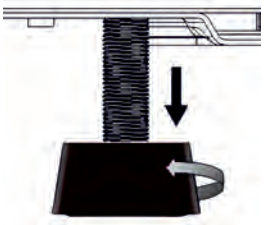
Серия модели	MV69-Classic	MV69-Modern	MV102-Classic	MV102-Modern
Список цветов	MV69-WD1-C (Dark Chocolate) MV69-WA1-C (Almond) MV69-WN1-C (Nut) MV69-WO1-C (Northern Oak)	MV69-WM1-M (Mahogany) MV69-WC1-M (Cold Maple) MV69-WG1-M (Grey Quartz) MV69-WW1-M (White Snow)	MV102-WD1-C (Dark Chocolate) MV102-WA1-C (Almond) MV102-WN1-C (Nut) MV102-WO1-C (Northern Oak)	MV102-WM1-M (Mahogany) MV102-WC1-M (Cold Maple) MV102-WG1-M (Grey Quartz) MV102-WW1-M (White Snow)
Полки	6 шт.		9 шт.	
Регулируемые ножки	2 шт. (установлены спереди)			
Колёса для перемещения	2 шт. (установлены сзади)			
Резервуар для воды	1 шт.			
Инструкция по эксплуатации	1 шт.			
Упаковка	1 шт.			

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Уникальное интеллектуальное управление делает температуру и влажность в шкафу более однородными, создавая тем самым среду для хранения вина в стиле винного погреба.
- Классический модный деревянный внешний вид и ручная сборка наделяют винный шкаф сильной художественной атмосферой и соответствием благородному образу жизни гостя, а компактный размер и дизайн, делают его подходящим для гостиной, спальни, кухни, отеля, винного погреба и т. д., а также для подарка.
- Внутреннее пространство корпуса винного шкафа отделано усовершенствованным алюминиевым покрытием с тиснением, которое эффективно способствует прохождению охлаждающего воздуха и делает систему охлаждения более энергосберегающей и эффективной. Благодаря этому температура в шкафу более постоянная, а влажность более равномерная.
- Компрессор Embraco с высокой эффективностью, энергосбережением, безопасностью для окружающей среды, низким уровнем шума, практически нулевой вибрацией, имеет четыре группы резиновых прокладок с хорошими демпфирующими характеристиками для изоляции и предотвращения вибрации.
- Оригинальная деревянная рама и силикагелевая прокладка эффективно снижают вибрацию компрессора, работают тихо, обеспечивают спокойную среду для хранения вина.
- Двойное полое закаленное стекло защитит вино от вредного ультрафиолетового излучения, а система антизапотевания двери обеспечит прекрасную демонстрацию Вашей винной коллекции. Внутри каждого винного шкафа, рядом с нижней частью задней стенки, есть контейнер для воды.
- Для предотвращения возникновения посторонних запахов необходимо добавлять дистиллированную воду.
- Для облегчения монтажа и регулировки баланса винного шкафа каждый шкаф имеет регулируемые ножки и универсальные колеса.





УСТАНОВКА ВИННОГО ШКАФА

Важно:

- Перед установкой и использованием прочтите все инструкции и убедитесь, что напряжение (В) и частота (ГЦ), указанные на паспортной табличке, в точности соответствуют напряжению и частоте в вашем доме. Паспортная табличка находится на передней левой стороне внешней стороны винного шкафа.
- Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения установщиком всех действующих правил техники безопасности, которые необходимы для нормального использования и нормальной работы электрической системы.
- Для установки прибора требуется два или более человека, чтобы избежать травм или повреждения прибора.
- При перемещении Винного шкафа не наклоняйте его более, чем на 45 °.
- Перед перемещением выньте все содержимое винного шкафа.

Выбор местоположения:

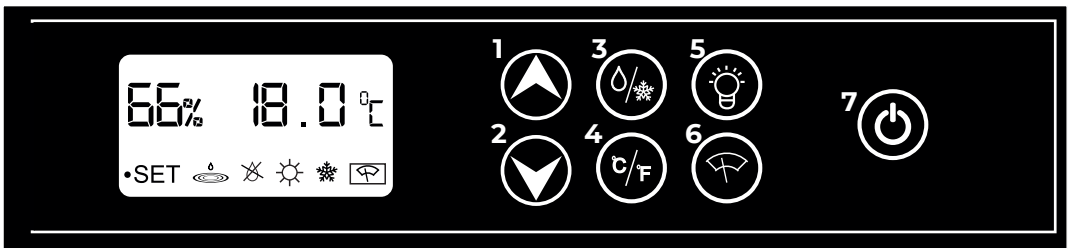
- Винный шкаф не должен находиться под прямыми солнечными лучами, постоянно подвергаться воздействию тепла или экстремальных температур (например, рядом с батареей отопления или бойлером). Если это невозможно, следует установить изоляционную пластину между прибором и соседним источником тепла.
- Следует проверить, есть ли в наличии электрическая розетка, которая будет доступна после того, как ваш прибор будет установлен.
- Все, что находится над прибором, должно находиться на расстоянии не менее 10 см, чтобы обеспечить достаточное охлаждение конденсатора, так же нужно оставить зазор 5 см сзади и с обеих сторон от прибора.
- Обязательно оставьте достаточно места для открытия двери, чтобы избежать повреждение прибора или травмы.

Регулировка высоты и выравнивание винного шкафа:

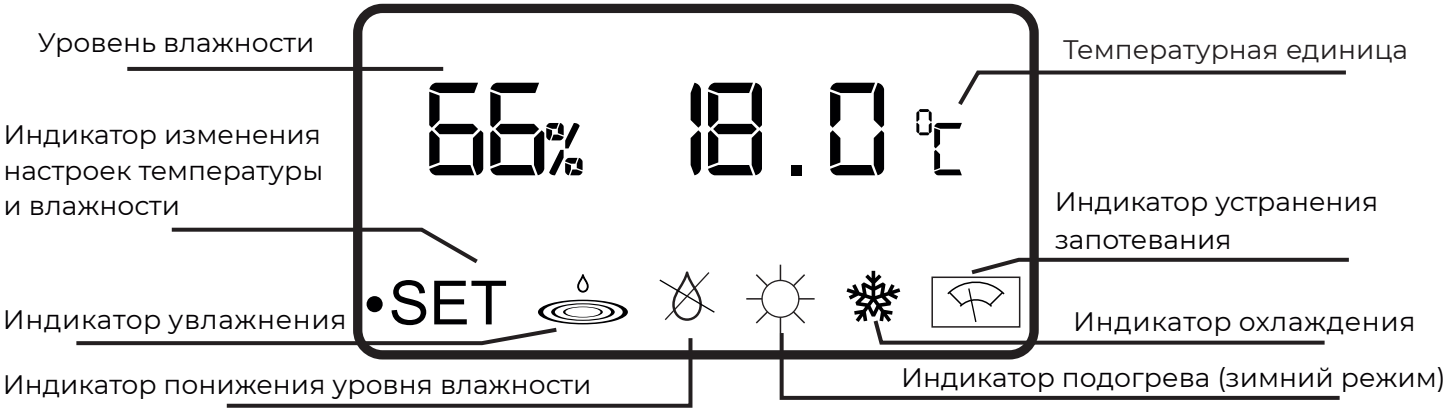
- Прибор оснащен регулируемыми ножками, поэтому высоту можно регулировать для выравнивания шкафа на неровной поверхности пола.
- Мы рекомендуем, чтобы эту процедуру выполняли два человека.
- Позаботьтесь о том, чтобы шкаф постоянно поддерживался.
- Поверните ножку в подходящее положение, чтобы выровнять шкаф.
- Повторите эти шаги для других регулируемых ножек.
- С помощью строительного уровня выровняйте винный шкаф, чтобы он нормально и тихо работал.

Важно: если прибор установлен неровно, это может повредить дверцу и уплотнение дверцы. Не перемещайте прибор, если ножки установлены высоко.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ВИННОГО ШКАФА



1. Кнопка повышения температуры и влажности
2. Кнопка понижения температуры и влажности
3. Кнопка настройки температуры и влажности
4. Переключение единиц измерения температуры
5. Кнопка светодиодного освещения
6. Кнопка устранения запотевания стекла
7. Кнопка включения\выключения



Электропитание: нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить шкаф. Нажмите ее еще раз, чтобы выключить его.
Светодиодный индикатор: нажмите сенсорную кнопку, чтобы включить светодиодный свет в шкафу, нажмите ее еще раз, чтобы выключить свет.
Температурный режим: нажмите кнопку температуры, чтобы переключить отображение температуры в градусах Цельсия или Фаренгейта.
Устранение запотевания: когда на наружной стеклянной двери появляется конденсат, нажмите кнопку "Устранение запотевания". Снова нажмите кнопку "Устранение запотевания", чтобы выключить функцию, после исчезновения конденсата.
Настройка температуры: в режиме ожидания нажмите кнопку "Настройка", после чего на дисплее начнут мигать значения температуры. Нажимайте кнопки управления "Вверх" или "Вниз", чтобы установить требуемую температуру, затем отпустите кнопку. Нажмите кнопку "Настройка" еще раз, чтобы сохранить настройку температуры, или она будет сохранена автоматически через 5 секунд. После сохранения температурного режима будет отображена фактическая температура внутри шкафа и настройка температуры будет установлена соответствующим образом. Диапазон температур: 5-22 °C.
Настройка влажности: в режиме ожидания нажмите кнопку «Настройка» дважды, после чего на дисплее начнут мигать значения влажности. Нажимайте кнопки управления "Вверх" или "Вниз", чтобы установить требуемую влажность, затем отпустите кнопку. Нажмите кнопку "Настройка" еще раз, чтобы сохранить значение влажности, или оно будет сохранено автоматически через 5 секунд. После сохранения параметра влажности на дисплее влажности будет отображаться реальная влажность внутри шкафа, и соответствующим образом влажность будет откорректирована. Диапазон влажности: 56%-78%.

Система охлаждения: при достижении значения установленной температуры внутри шкафа компрессор остановится, и индикатор охлаждения будет выключен. Если температура в шкафу превысит на 2 градуса Цельсия установленную температуру, то начнет работать компрессор, и включится индикатор охлаждения.

Система обогрева: если температура в шкафу будет ниже установленной температуры на 2 градуса Цельсия, то начнет работать обогрев, и включится индикатор обогрева. Когда внутренняя температура достигнет установленного значения параметра, обогрев остановится, и индикатор обогрева будет выключен.

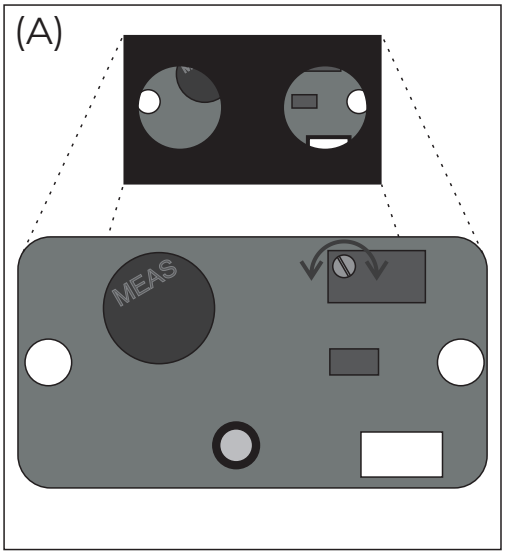
Система увлажнения: если влажность в шкафу на 2% ниже установленного значения, начнет работать система увлажнения воздуха и включится индикатор увлажнения воздуха. Когда внутренняя влажность достигнет установленного значения параметра, увлажнение будет остановлено, а индикатор увлажнения воздуха будет выключен.

Система устранения излишней влажности: если влажность в винном шкафу на 2% выше, чем установленное значение, то начнется снижение влажности. Когда внутренняя влажность упадет до установленного значения, что устранение излишней влажности остановится.

Внимание: температура и влажность устанавливаются на фабрике и винный шкаф полностью готов к использованию с установленными значениями. Если вы обнаружили неправильное значение влажности, следует обратиться в сервисный центр.

Измерение точности датчиков устройства: заполните резервуар для воды дистиллированной водой. Установите температуру, необходимой для вин или сигар (рекомендуемая температура - 16 градусов Цельсия и влажность 66%). По желанию, разместите 3-й датчик влажности в середине шкафа. После того как шкаф для вин/сигар проработает в течение 24 часов, сравните разницу между помещённым термометром и гигрометром и значениями на панели управления.

Калибровка уровня влажности: Регулятор влажности находится за защитной панелью на внутренней стенке устройства, как показано на рисунке (A).

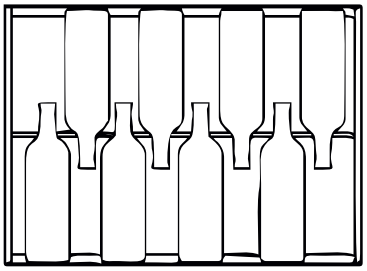


- Для регулировки влажности используйте шлицевую отвертку.
- Если влажность, отображаемая на индикаторе температуры и влажности, не соответствует влажности, отображаемой на винном шкафу, поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы увеличить влажность, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить влажность. Закройте дверь на 60 минут и следите за разницей во влажности, показанной на индикаторе температуры и влажности и на винном шкафу.
- Обратите внимание, что разница в температуре и влажности актуальна при условии, что все функции винного шкафа остановлены.
- Если несоответствие сохраняется, продолжите регулировку.
- Когда на дисплее отобразится желаемая температура и влажность, отпустите все кнопки, и примерно через 10 секунд на дисплее отобразится фактическая температура и влажность внутри шкафа.

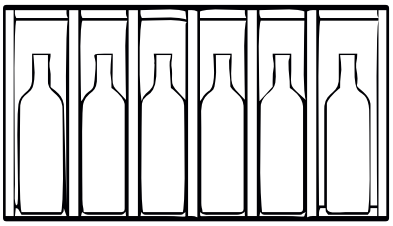
РАСКЛАДКА БУТЫЛОК

- Ваш прибор идеально подходит для хранения бутылок вина бордо объемом 0,75 литров, однако вы должны убедиться, что они не препятствуют правильному закрытию двери.
- В верхней части шкафа влажность обычно ниже. Это подходящее место для хранения открытых вин. Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха внутри винного шкафа вина не следует располагать перед вентиляционным отверстием или рядом с резервуаром для воды.
- Чтобы избежать повреждения этикеток вина/сигар, мы предлагаем использовать пластиковую пленку или другую защиту от воды для упаковки вин или сигар.
- Всегда проверяйте, можно ли закрыть дверцу, чтобы она не затрагивала винную бутылку, прежде чем закрывать ее. Поскольку многие бутылки могут отличаться по размеру, фактическое количество бутылок, которое вы можете хранить, может быть разным. Максимальное количество хранения основано на стандартных винных бутылках бордо объемом 0,75 л.
- При хранении вин в шкафу избегайте расположения плотного соприкосновения бутылок с задней и верхней поверхностью стенок
- Чтобы не повредить уплотнитель дверцы, убедитесь, что дверца полностью открыта при извлечении полок из отсека для направляющих. Для облегчения доступа к хранящимся бутылкам выдвиньте полки примерно на половину. Для моделей с телескопическими направляющими на каждом основании направляющей закреплено по 2 фиксатора.
- **Способ размещения винных бутылок:** в шкафу используются три вида винных полок:

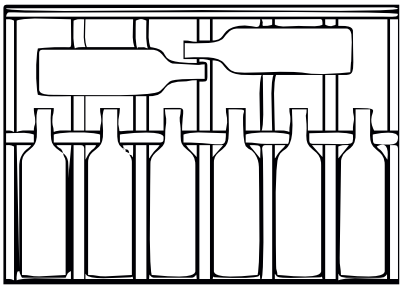
универсальная полка



нижняя полка



демонстрационная полка



ХРАНЕНИЕ ВИН

Температурная стабильность является наиболее важным фактором при хранении вина. В приведенной ниже таблице указаны идеальные температуры хранения для различных типов вин.

Тип вина	Температура (Цельсия)	Температура (Фаренгейт)
Красные вина	15.5 - 18.5 °C	59.9 - 65.3 °F
Белые вина	10 - 15 °C	50 - 59 °F
Игристые вина Шампанское	7.2 - 9.5 °C	45 - 49.1 °F
Розовые вина	9.5-10.5 °C	49.1 - 50.9 °F
Винтажные вина	13 °C	55 °F

УХОД ЗА ВИННЫМ ШКАФОМ

Внимание:

- Убедитесь, что ваш прибор отключен от питания перед его чисткой.
- Необходимо производить очистку конденсатора (металлическая сетка позади шкафа) не реже одного раза в год, предпочтительно два раза в год. Используйте кисть, влажную ткань или вентилятор, пожалуйста, не используйте воду.
- Внутреннее пространство винного шкафа следует периодически чистить, используя раствор соды и теплой воды.
- Не очищайте прибор, наливая в него воду или разбрызгивая воду.
- После мытья прибора протрите очищенный участок влажной тканью, а затем тщательно вытрите его.
- По окончании очистки, вытрите руки и снова подключите вилку к электросети.

Снятие полок для чистки:

- Перед тем, как вынуть полку из прибора, необходимо удалить все бутылки с полки.
- Вытяните полку, приподнимите ее и вытащите.
- Чтобы установить полку, вложите ее в стопорные отверстия под полкой.

Замена угольного фильтра:

- Для созревания вина важно хорошее качество окружающего воздуха. Угольный фильтр способствует поглощению запаха и улучшению качества воздуха. Для моделей с угольным фильтром, рекомендуется его замена один раз в год. Пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером, чтобы приобрести фильтр.

Программа размораживания:

- Размораживание происходит автоматически внутри винного шкафа во время работы эксплуатации. Вода собирается в поддоне для конденсата и испаряется автоматически.
- Поддон для конденсата и отверстие для слива воды следует периодически очищать. Это позволит предотвратить скопление воды в нижней части винного шкафа.
- Необходимо следить за тем, чтобы бутылки с вином не касались задней стенки прибора, так как это может помешать процессу размораживания.

Перемещение винного шкафа:

Если вам нужно переместить винный шкаф в другое место, вы должны выполнить действия, описанные ниже:

- Уберите все бутылки из винного шкафа.
- Надежно закрепите скотчем все незакрепленные предметы, например полки, внутри прибора.
- Подвинтите регулируемые ножки к основанию, чтобы не повредить их. Заклейте дверь скотчем.
- Следите за тем, чтобы прибор оставался в вертикальном положении во время транспортировки. Также защитите устройство снаружи одеялом или похожим предметом.

Сбой питания:

- Если питание прибора будет отключено, в течение нескольких часов он сможет поддерживать температуру внутри шкафа. При условии, что количество открытий двери сведено к минимуму.
- Если отключение электроэнергии продлится дольше, чем несколько часов, вам нужно будет хранить содержимое в другом месте, чтобы не допустить воздействия на него повышения температуры.

Важно: если прибор отключен от сети, пропадает или отключается питание, вы должны подождать 5 минут, прежде чем перезапускать винный шкаф. Если вы попытаетесь перезапустить до этой задержки, компрессор может быть поврежден

На время отпуска:

- Если ваш прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, вы должны вынуть бутылки с вином и выключить прибор.
- Внутреннюю часть следует очистить раствором бикарбоната соды и теплой воды. Затем внутренняя часть должна быть тщательно высушена
- Чтобы предотвратить рост плесени, дверцу следует оставить слегка приоткрытой.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Вы можете решить некоторые общие проблемы экономя затраты на возможный вызов службы. Попробуйте предложенные ниже варианты, чтобы посмотреть, сможете ли вы решить эту проблему перед вызовом мастера сервисного центра.

Проблема	Возможная причина	Решения
Винный шкаф не работает.	Отсутствует питание.	Убедитесь, что винный шкаф подключён и розетка находится под напряжением.
	Перегорел предохранитель.	Замените перегоревший предохранитель.
Винный шкаф не достигает желаемой температуры.	Температура в помещении слишком высокая.	Требуется более прохладное место для установки.
	Винный шкаф расположен слишком близко к источнику тепла.	Держите винный шкаф подальше от прямых солнечных лучей или других источников тепла.
	Нет достаточной вентиляции.	Установите винный шкаф в хорошо вентилируемое место и храните любые предметы подальше от вентилятора
	Дверь открывается слишком часто или в течение длительного периода времени.	Закройте плотно дверь и не открывайте дверь слишком часто или в течение длительного периода времени.
	Неплотное закрытие двери.	Проверьте уплотнитель двери.
Не работает освещение.	Перегорел предохранитель	Обратитесь в сервисный центр.
Чрезмерная вибрация.	Винный шкаф неправильно установлен, ножки не отрегулированы.	Установите винный шкаф на ровную твёрдую поверхность и отрегулируйте ножки.
Повышенный шум.	Шумит вентилятор.	Очистите вентилятор от пыли и грязи, если это не поможет - замените вентилятор в сервисном центре.
Не работает дисплей.	Главная плата управления не работает.	Обратитесь в сервисный центр.
	Нет питания.	Проверьте розетку и шнур питания.

Проблема	Возможная причина	Решения
На дисплее отображается сообщение об ошибке	Главная плата управления повреждена.	Обратитесь в сервисный центр.
	Дисплей неисправен.	
Низкая температура в винном шкафу	Слишком высокая влажность.	Убедитесь что в помещении нормальная температура и влажность.
	Температура окружающей среды слишком низкая.	
		Разморозьте холодильник .
Дверь не закрывается должным образом	Прокладка грязная или плохо прилегает. Полки не на своих местах.	Проверьте полки и состояние прокладки.
В окне дисплея вместо цифрового значения отображается "HH" или "LL".	Температурный датчик вышел из строя.	Обратитесь в сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели	MV69-Classic	MV69-Modern	MV102-Classic	MV102-Modern
Объём	260 л		380 л	
Количество полок	6		9	
Вместимость	69 бутылок		102 бутылки	
Кол-во температурных зон	1			
Диапазон регулировки температур	от +5 до +22 °C			
Уровень шума	41 дБ			
Климатический класс	N/SN/ST			
Класс защиты	I			
Напряжение	220-240V			
Номинальная частота	50 Гц			
Ток	0.65 A		0.75 A	
Мощность	150 Вт		180 Вт	
Класс энергопотребления	A			
Энергопотребление	108 (кВтч/год)			
Вес нетто / брутто	94 кг / 128 кг	102 кг / 136 кг	122 кг / 167 кг	132 кг / 177 кг
Внешние размеры (ВхШхГ)	1330x700x605 мм	1260x650x590 мм	1880x750x680 мм	1760x650x590 мм
Размеры упаковки (ВхШхГ)	1530x780x750 мм		2050x810x750 мм	
Хладагент R600A	40 г		60 г	
Гарантия*	2 года			
Срок службы	3 года			

**гарантия не распространяется на лампы, предохранители и вентиляторы в случае их естественного износа.*

УТИЛИЗАЦИЯ

Дата производства указана в серийном номере. 2314xxxx; 23 - год, 14 - неделя, xxxx - серийный номер.

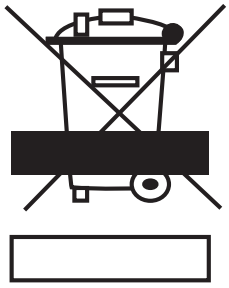
Товар сертифицирован: EAC

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» - срок службы данного изделия равен 5 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Правильная утилизация изделия:

(Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)



Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, кабель питания), по окончании их срока службы, нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов. Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации. Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.